

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Nº XXV - Número 8070

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON VIERNES 16 MAYO 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

PARA «LA VOZ DE MENORCA»

Inteligencia republicana

Nuestro buen amigo, el ex-diputado provincial por Barcelona don Juan Colominas Maseras reanuda con este artículo la colaboración en nuestro diario que hubo de suspender por causa de obligaciones ineludibles. Nuestros lectores agradecerán, como nosotros, la aportación que realiza el señor Maseras a nuestra labor periodística y de propaganda republicana.

Respondiendo al movimiento general de cordialidad republicana que ha puesto en pie las fuerzas democráticas de toda España, se ha iniciado en Barcelona la idea de coordinar todos los elementos de izquierda en un programa mínimo común. Apóstoles de la idea son los muchachos de las nuevas promociones que entraron en la vida pública en los días ominosos de la Dictadura, y que sienten vehementes anhelos de redención tras la vergonzosa etapa que ha sido para todos—para todos—signo de manifiesta incapacidad.

Este movimiento, en Barcelona, ha tomado el nombre de «Inteligencia republicana». Lanzada la iniciativa, plasmando ésta en un manifiesto sobrio, bien entonado, escrito en estilo llano y sin alardes retóricos, en el que se traza un programa mínimo que pueda servir como denominador común a todas las tendencias de izquierda. El manifiesto lleva al pie las firmas más conocidas y de solvencia bien contrastada en la vida política catalana. Gabriel Alomar, Antonio Montaner, Lluís Companys, Rovira y Virgili, Samblancat, Nicolau de Oliver, Valentí Camps, Serra Moret, Carlos Soldevila, Xirau, y, junto a éstos, una nutrida representación de personalidades de bien ganado prestigio que, sobreponiéndose a mezquinos intereses partidistas, han querido empujarnos hacia soluciones prácticas e inmediatas que nos rediman de nuestra pasada inexplicable e imperdonable pasividad.

Pero lo más notable de este movimiento de inteligencia republicana—muy agudamente alguien propuso que mejor sería nombrarla «inteligencia de izquierdas»—es la aportación que a ella han hecho de sus firmas, y más que de sus firmas, de su voluntad decidida y manifiesta de actuar, significados elementos sindicalistas que reconocen en estos momentos de prueba la necesidad inaplazable de dar impulso, calor y fuerza a una acción política encaminada a asegurar un mínimo de libertades que nos incorpore, al fin, al ritmo de los pueblos civilizados. El sindicalismo catalán, hasta ahora encerrado en un hermetismo suicida, y a veces hasta inútilmente perturbador, ha venido a reconocer que hay una cuestión previa, la de asegurar el imperio de la dignidad civil, sin la cual un pueblo cae indefectiblemente en la degradación y en la impotencia. Y en estas ideas se inspiran los militantes que con aguda percepción de la realidad han prestado su nombre al nuevo movimiento de «Inteligencia republicana» y que dentro de él actúan con la máxima intensidad.

¿Tendrá éxito tan oportuna iniciativa? Los que a ella hemos aportado nuestro entusiasmo y por ella nos hallamos dispuestos a realizar los esfuer-

zos y sacrificios que sean necesarios, hemos de creer en la seguridad del triunfo. La opinión liberal, atomizada estaba esperando anhelante esta feliz coordinación que ahora parece iniciada en serio, al margen de los partidos organizados, aunque no en lucha contra ellos. Las diversas tendencias conservan, dentro de la «Inteligencia republicana», su perfecta libertad para la obra de proselitismo. Únicamente se les pide que en el momento de la acción junten las fuerzas dispersas y ofrezcan, con la unidad de frente, la garantía de seriedad que es indispensable para que la solución republicana ofrezca robustez y solidez. Hasta por instinto de conservación habrían de acoger con agrado los distintos partidos esta modalidad que borra odios y suaviza resquemores. Las luchas fratricidas, de momento, cederán en intensidad y a no tardar desaparecerán por completo para dejar paso a una nueva vida exenta de querellas subalternas y de bajas pasiones, si todos procedemos con lealtad, sinceridad y pureza de intención.

No se va contra ningún partido. Pero si cualquier de los que hoy existen resistiese su colaboración, será fatalmente arrollado por la corriente de unión que el pueblo quiere imponer a toda costa. Los republicanos de buena fe reclaman la «Inteligencia republicana». Sólo osarán rechazarla, y esto de una manera vergonzante, sin dar la cara, aquellos que de la República únicamente persigan provechos personales, o que sueñen en perpetuar la esclavitud del pueblo manteniendo ideales de libertad para alcanzar la patente de corso que en forma de actas de concejal o diputado les permita cotizar su influencia poniéndola a los pies de las poderosas empresas que fían a la eficacia de la corrupción y a la muga de la venalidad el triunfo de sus privilegios y la perpetuación de sus turbias combinaciones financieras.

JUAN COLOMINAS MASERAS

EL ESCLAVO MODERNO

La vida se encarece y por otra parte nos la complicamos.

Para la mayoría de las personas cuando los ingresos van aumentando de x, aumentan también los gastos de x 1/2. Este aumento de gastos viene de que se quiere tener un rango y conservarlo o mejorarlo.

Se aspira a ser más en el orden económico de las cosas.

Lo prudente sería comprimir los gastos; pero como esta solución implica el abandono de ciertas costumbres se quiere conservar la fachada, procurando aumentar los ingresos.

Y vemos en las ciudades personas que acaban en dos o tres empleos combinados las

horas para llegar a esa situación paradójica de que no tienen tiempo de disfrutar del dinero que ganan. Todo lo absorbe el decoro, la fachada que quieren conservar. Cuando uno ha discurrido, trabajado o luchado de uno u otro modo durante horas y horas ya no tiene ni el tiempo ni las ganas de gozar de la vida.

Es el verdadero esclavo moderno que después de comer oyendo algún moderno «jazz» en su fonógrafo o en la radio sólo piensa en ir a dormir.

Es la vida moderna monótona, absurda, de los presidiarios del trabajo intenso. Hastia, aburrimiento y egoísmo; nerviosismo agotador que hace difícil el trato social. Es la ruina universal. Si es este el ideal de la vida moderna es positivamente tonto, puesto que en lugar de procurar una vida pacífica a los que perezcan este ideal sólo les da tormentos, esguza una legión de enfermos mentales que pueblan las casas de salud o juegan del revólver por la menor insignificancia.

Vivir del modo más natural, según sus medios, buscar en sí mismo la felicidad.

Menos «pose», más valor propio.

Este es el camino.

ANDRE NOEL

REPARACIONES JUSTAS

Las multas extrarreglamentarias

(De «El Liberal» de Madrid, de 7 del presente mes).

La solicitud del ilustre general Aguilera al Gobierno pidiendo que le sea devuelta la cantidad de 200.000 pesetas que la dictadura le impuso contra razón y ley, el general Berenguer la mandó a informe del Consejo de Estado.

La Comisión permanente del alto Cuerpo, compuesta por los señores Cortezo, presidente, y vocales señores Vallespinosa, Soler, Durán de Cotes, Aizpuru, Argente y Díaz Benito, ha aprobado una consulta que aplazaría la resolución de la solicitud por el señor Aguilera, hasta que las Cortes decidieran sobre ella. Contra tal acuerdo ha formulado voto particular el señor Argente, que entiende que el Gobierno debe declarar el derecho del multado al reintegro de la cantidad que indebidamente se le cobró.

Entendió la Comisión permanente, interpretando la real orden de remisión del expediente y lo dispuesto en la ley orgánica del Consejo de Estado, que su resolución era definitiva y no tenía que pasar al pleno; pero el señor Ruiz Jiménez se opuso terminantemente, y con la adhesión de los consejeros señores Gascón y Marín y Ureña (don Rafael), la Comisión permanente, después de deliberar, por cinco votos contra dos, ha acordado que pase el asunto a examen del pleno que, según parece, habrá de celebrarse en la presente semana.

Se cree que en ese pleno solamente se examinará la solicitud del señor Aguilera, que tiene estado para ello, quedando pendiente para ulterior resolución, que, naturalmente, habría de ser la misma, por tratarse de cosas análogas, las peticiones de devolución de multas extrarreglamentarias impuestas a los señores conde de Romanones (500.000 pesetas), don Gregorio Marañón (100.000), general Weyler (100.000), duque de San Pedro de Galatino (50.000), don Tomás Ibarra (50.000), don Juan Cervantes (50.000), «Herado» de Madrid (50.000), «La Epoca» (25.000), don Mariano Benlliure y Tuero (5.000), e ignoramos o no recordamos más multados, que sin duda existirán por toda España.

Entendemos que para liquidar y cancelar estas multas no basta devolverlas, sino que creemos deberá exigirse la responsabilidad personal que proceda a los que las impusieron.

BAJA de precios del carbón de COK

La Sociedad General de Alumbrado, agradecida de sus numerosos consumidores del «combustible ideal para cocinas económicas», ha acordado la reducción de precios a partir del 1.º de mayo próximo.

Servicios a domicilio.
Encargos, Plaza España, 30.

TEMAS CIUDADANOS

La supresión del impuesto de consumos

Fué Mahón el municipio antepenúltimo de Baleares que suprimió, en 1926, este antiguo impuesto. Sólo queda actualmente en la provincia un Ayuntamiento que lo conserve y que se verá obligado a suprimirlo el año próximo, por mandato de la ley.

Parece extraño que tardara tanto en escoger se a este mejora el Ayuntamiento de una ciudad liberal y progresiva. Cuando se planteó el problema, casi todos los entidades que informaron estuvieron conformes en la conveniencia de realizar la supresión.

Vamos los perjuicios que ha ocasionado a la ciudad el retraso en la implantación de la reforma. No queremos partir de la base de que fuera este municipio de los primeros en suprimir los consumos. Supongamos tan sólo que se hubiera efectuado la supresión cinco años antes, en 1921. Por la recaudación de este impuesto abonaba el Ayuntamiento anualmente al Estado el cupo fijo de 110.845,55 pesetas y gastaba en su administración unas 60.000, es decir, 50.000 más de lo que cuesta hoy la de los arbitrios que han sustituido a éste. En total son, en números redondos, 140.000 pesetas que se acaban del vecindario todos los años, o sean 700.000 pesetas en los cinco años, sin beneficio para la ciudad.

(Véase la primera Observación que acompaña a los datos publicados por la Alcaldía con fecha 2 del corriente). ¡Cuántas mejoras podrían haberse realizado con esta cantidad, sin aumentar las cargas al vecindario!

Analizamos, en cambio, lo que ha hecho el Ayuntamiento que «suprimió» los consumos, en tres años y medio, en los que el vecindario pagando poco más o menos la misma cantidad que antes de la supresión (sólo unas 10 pesetas de más en la segunda Observación a los datos citados) (Las Compañías rurales, San Clemente, Llanes, etc., Trasmonte, etc., pagan menos que antes).

Ha hecho empréstitos, aumentando la deuda municipal, cargando en los presupuestos ordinarios las cantidades necesarias para pago de intereses y amortizaciones; pero sin aumentar el importe de estos presupuestos, sin recargar al vecindario más que antes, y efectuando en la ciudad mejoras por valor de unos cuantos centenares de miles de pesetas. Ha incrementado además el capital del Municipio, sus propiedades y derechos. Comparémoslo con el procedimiento que el Ayuntamiento de Mahón ha seguido, dice el Alcalde actual en la segunda Observación citada, es decir el conjunto de Ayuntamiento y vecinos, y aunque dijera sólo el Ayuntamiento, si éste y los vecinos no pierden, todos salimos beneficiados; el vecindario ha obtenido mejoras importantes sin aumento de gastos para él.

Los ayuntamientos anteriores, además de no contar con los recursos que ha proporcionado la supresión del impuesto de consumos, se veían muchas veces cohibidos por temor de contrariar a los antiarbitristas, quienes enarbolaban la bandera que siempre llevaba al pueblo, de pagar poco.

Parecía Mahón una ciudad condenada a eterno estancamiento.

No nos hagamos ya ilusiones; no es fácil que ningún Ayuntamiento nos abarate la vida; si nos quite de un lado, se verá obligado a añadir de otro; cada día hay más exigencias. Los Gobiernos imponen más obligaciones. El mismo vecindario pide de continuo mejoras. La supresión de un impuesto será casi siempre de un resultado más efímero que práctico. Podría, por ejemplo, suprimirse desde luego el de un céntimo por kilogramo de patatas, que se vio obligado a establecer el último Ayuntamiento, a fin de abonar al Estado la contribución que impuso para fines especiales, porque ahora ha suprimido esta contribución en Baleares; pues el comprador pagará las patatas al mismo precio, que tampoco sufrió aumento al crear aquel impuesto. No hay Estado, ni Municipio, ni Corporación, ni familia que pueda hoy vivir como antes, gastando menos. Ni nadie se conforma en vivir como antiguamente.

El Ayuntamiento, además, puede tener ahora la seguridad de que saldrá el presupuesto con superávit, y que no encontrará dificultad para presentar el del próximo año nivelado, sin tener que recurrir a gravámenes de difícil aplicación en una ciudad de la categoría de Mahón, como el de prestación personal que estableció en 1925, y cuya aplicación, a que se encontró obligado el Ayuntamiento que presidió, fue un desastre, teniendo que salir el presupuesto con déficit.

Los datos recientemente publicados por la Alcaldía no son una novedad. Los empréstitos se emiten a la luz del día, con la publicidad debida, con toda solemnidad, y, desde luego, con toda legalidad, como los demás acuerdos del Ayuntamiento. El vecindario se apresuró a colocar en ellos sus ahorros, cubriéndose el último con exceso. No tuvo necesidad de recurrir el Ayuntamiento al Banco de Crédito Local de España que, en vista del estado próspero de la Hacienda Municipal, le ofrecía un crédito de un millón de pesetas por lo menos.

Quien desee más detalles sobre presupuestos ordinarios, extraordinarios y empréstitos del Ayuntamiento durante el gobierno de la Dictadura, puede verlos en el folleto que se imprimió y repartió profusamente, insertando las Memorias que redactó por orden del Gobernador Civil, al bien alcanza sólo hasta fines de 1928.

Si de algo estoy satisfecho de mi paso por la Alcaldía, es de haber mejorado la hacienda municipal, con la reforma de estructura de las fuentes de ingresos, no dejando ninguna deuda (aparte de los empréstitos, con medios propios de atender a sus obligaciones), saliendo la alhaja con la Diputación Provincial, así como el déficit crónico de la Beneficencia Municipal. Y si algo siento, es no haber podido dar cima a la satisfacción de algunas necesidades de la ciudad, cuyos remedios dejó, sin embargo, iniciados.

Quizás algunos crean que son ejemplos de desplumar las cuentas publicadas de gastos en jardinería, monumentos y otros más o menos. A mí me parece que era dinero más mal gastado el que se empleaba en mantener un jardín sin tener jardines. Y en cuanto a monumentos, estamos aun muy rezagados respecto a Ibiza, que cuenta con la soberbia estatua de Vera de Rey, y a Palma, que tiene la de Jaime I y Maura. Si quisiéramos poseerlos ahora en la ciudad un modesto monumento, de diez mil pesetas solamente, y hemos satisfecho una deuda de greñulí contraída con el Almirante Miranda y con la Marina en general; y hemos restaurado el más modesto de Kune, que estaba en el mayor abandono, profundizando y empleando las tierras de la lárida, para no tener que volver a plantar nunca más, como hace pocos años se hizo. Igual operación se ha ejecutado en la lárida de Ramis. Falta aun un monumento en la ciudad, el de O-fila, que debe tener la importancia que requiere el renombre universal de este personaje.

Otras cosas indispensables faltan a la ciudad.

Téngase presente que, en pleno siglo XX, vivimos aun en Mahón sobre nuestras propias deyecciones, sin más agua que la que cae del cielo, utilizando un maladero que es una vergüenza para la ciudad; con una escuela de párvulos a la que es un cargo de conciencia enviar las cisternas y los maderos que adquieren la instrucción elemental los habitantes diseminados en la parte más extensa del término municipal, la Compañía de Tramontana.

Todas estas necesidades podrán ser satisfechas paulatinamente, gracias a la reforma de la hacienda municipal, y a ello se verá obligado, un día u otro, el Ayuntamiento, porque se lo impondrán las justas de Sanidad y de Instrucción, le recordarán y reiterarán las órdenes dadas por el Gobierno o sus representantes y lo exigirá el mismo vecindario. Hoy no se puede vivir sin aplicación de los más elementales medios de higiene; ni se puede decir que a los payeses les basta con saber labrar la tierra y no necesitan la instrucción elemental, porque anhelan adquirirla, conociendo las ventajas que ha de reportarles.

Terminaré copiando el último párrafo de la Memoria presentada por la Intervención Municipal al Ayuntamiento que presidió, relativa al ejercicio económico de 1929. Dice así:

«Después de cuatro ejercicios cerrados todos con supervit de importancia, es fácil predecir que mientras los actuales administradores de los intereses municipales se limitan a seguir la misma norma de parsimonia en los gastos ordinarios, siempre el resultado de las liquidaciones de los presupuestos que vayan sucediéndose, será la principal prueba que podrán aducir ante sus administrados en demostración de la mejora que representó para el erario municipal la reforma de estructura de las fuentes de ingresos que llevó a cabo en el año 1926, al ir a la sustitución

La diversión más completa de la semana la hallará usted en el
Dancing de moda (sábado)

Baile continuo (domingo)

(Banda de música y American Orchestra)

EXHIBICION DEL CHARLES

por un amateur. La orquestina ejecutará el charleston «Smoking Rojo»

de Juan Fortuny

SORTEO DE PRECIOSOS REGALOS

SALON TRIANON

ción del impuesto de consumos, que tantos beneficios ha reportado a los vecinos en general y ante Ayuntamiento en particular»

ANTONIO VICTORY.

NOTA DE LA REDACCION.—Gastosa-mente insertamos el precedente artículo con el que nos ha favorecido nuestro amigo particular don Antonio Victory, ex Alcalde de la Dictadura en esta ciudad, sin que el hecho de coger tal escrito en nuestras columnas signifique absoluta conformidad con todos los extremos que en él se expresan, aunque reconocemos que la supresión del impuesto de consumos ha significado una mejora para el presupuesto municipal, como ya afirmábamos nosotros cuando se trató de la supresión de tal impuesto

El discurso de Ossorio en Zaragoza

Del último discurso de Ossorio y Gallardo, pronunciado en Zaragoza:

«LAS RESPONSABILIDADES»

Al propio tiempo que la resurrección de los cadáveres, aspidados una vez más oficialmente, ha quedado manifiesta la política de impunidad: las de tipo político y las de género. Yo reconozco que aquellas responsabilidades de tipo político, por un fenómeno en el que intervinieron no sólo un rey y un Gobierno, sino muchos miles de españoles, no puede liquidarse sino con otro fenómeno político, y yo apelo de esto mi atención; pero hay responsabilidades de gestión, concretas, que demuestran indicios verosímiles de culpa y que en cualquier régimen ordenado se pueden exigir.

España debe ser regida constitucionalmente, en normas de democracia, de derecho y de libertad.

Cuando se constituyó el Gabinete civil (perdonad la digresión), Su Majestad dió una carta al general Primo de Rivera, confiándole el Gobierno, deseando que fuese breve y que formase unas leyes que fondeasen una normalidad. En 1926 se dió el decreto de facultades excepcionales. El Gobierno puede hacer leyes, puede hacer lo que le dé la gana. En 1929 se dictan los decretos llamados de la creación del Tribunal de la Lección y de la suponería, como fueron llamados vulgarmente. Este «pequeño» decreto de la suponería es el de la U. P., a la que de excepcionales facultades, y es el que tiene mayor gravedad que otros. Aquí se entraba en el patrimonio del Rey.

Si yo no creo en esta incompatibilidad y no soy partidario de la república he de manifestar que tengo otra fórmula que es legal y la admite la Constitución de la Monarquía: LA ABDICACION, sin que sea para repudiar la ni para temerla ninguna «crisis» de orden patológico, ya que nada hay que inspire mayor reverencia que el dolor, y yo os digo que cualquiera que fuera los dolores y las deficiencias de orden físico, un Rey no habla de sentir empujado su poder por estas causas, ya que no se requiere más que poseer el corazón y elevado el pensamiento. Un Rey anciano e inválido puede mandar mejor a su pueblo que otro joven, fuerte, valiente y deportista.

(De «El Progreso», de Barcelona de 9 del corriente mes)

Camión en venta

Se cedería en buenas condiciones. Informes en esta imprenta.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO DIA 17 DE MAYO DE 1930

6 tarde.—Plateas y principales 2.00. Segundos 1.50. Butaca 0.60. Entrada 0.40

9.30 noche.—Plateas y principales 2.00. Segundos 1.50. Butaca 0.55. Entrada 0.35

DOMINGO 18 MAYO DE 1930

4.30 y 7 tarde.—Plateas y principales 2.50. Segundos 1.50. Butaca 0.65. Entrada 0.40

9.45 noche.—Plateas y principales 2.50. Segundos 1.50. Butaca 0.50. Entrada 0.35.

Una maravilla de arte cinematográfico, la colosal película

La Máscara de Hierro

por el gran DOUGLAS FAIRBANKS

Todas las sesiones con el notable quinteto Beltrán.

En breve se podrá ver y oír el verdadero aparato proyector de películas sonoras. Próximo: «Los Pecados de los Padres». «Las cuatro Plumas». «El Relámpago».

SALON VICTORIA

SABADO DIA 17 MAYO. A las 6. Butacas 60. Palcos 1.75. General 40.

Michael Curtiz de Warner Bros Pictures, presenta

DOLORES COSTELLO y GEORGE O'BRIEN

en la monumental maravilla cinematográfica de tres MILLONES de coste:

EL ARCA DE NOE

Drama moderno con evocaciones bíblicas, de un fondo moral como jamás se ha visto en películas aigens. Formidables reconstrucciones; Países y poblaciones enteras fueron edificadas a costa de MILLONES de DOLARES, para luego en quince minutos ser todo arrasado por el DILUVIO UNIVERSAL, escena culminante de esta película, presentada con una realidad impresionante.

Domingo a las 6. But. 55. Pal. 1.50. Gral. 55. Noche: But. 50. Pal. 1.50. Gral. 55

LUNES día 19: SESIONES a las 6 1/4 y 9 1/2. ULTIMAS PROYECCIONES

EN OBSEQUIO AL PUBLICO NO SE AUMENTAN LOS PRECIOS

Crónica local y general

Vueltas a la noria

La Dictadura es del ayer más reciente; pero para el coro de sus sacristanes plumíferos que no escarmientan parece que han transcurrido siglos, a juzgar por lo que aparentan olvidar y por su necia suposición de que lo hayan olvidado también los demás.

Entonces predicaban que el gobierno absolutista era lo más puro, lo más noble, lo más honrado, lo más sincero que habíamos tenido en España y solamente lo combatían cuatro gatos ambiciosos que ansiaban el poder para medrar a costa de la patria. La Dictadura había venido para poner orden en todo y salvar al contribuyente y rehacer y resguardar la hacienda.

Cuanto se decía al oído y en hojas clandestinas eran calumnias y embustes.

Pero cayó la dictadura y los cuatro gatos se convirtieron en millones de ciudadanos que por labios de sus hombres más destacados han denunciado públicamente los atropellos del poder.

Ninguno de aquellos sumo sacerdotes que oficiaron desde el poder, ni los sacristanes que alabaron su desdichada obra, se ha atrevido a rectificar una sola de las acusaciones que se han lanzado.

Sin embargo tienen la desamparación de lanzar torpes insidias contra quienes han luchado siempre, siempre en la oposición y no han esperado ni esperan nada, absolutamente nada, del poder.

Menos mal que los cantos sacristanes los toma el público como lo que son, simple música celestial, que se repite automáticamente, con estúpida monotonía, dando siempre vueltas a la noria sin sacar nada de los canchilones, colocando a sus lectores el mismo disco, sin gracia ni originalidad.

Admire usted la mejor película española

Zalacain el aventurero

CONSEY SABADO ESTRENO

Números premiados

En el sorteo extraordinario pro-Ciudad Universitaria, celebrado en Madrid el día 12 de los corrientes han obtenido premio de 5.000 pesetas los billetes números 1.503 y 2.365, y reintegro de 1.000 pesetas los números 1.007 y 3.907, que fueron expendidos por la Administración de Loterías de esta Ciudad a cargo de don Miguel Alejandro. (Estanco Calle Plater Calbo).

En el mismo sorteo han obtenido reintegro los billetes 227, 327 y 7.937 desechados en la Administración de Loterías número 1 de la calle Carlos III a cargo de don Francisco Pons.

OBRA NUEVA

Aires de Mar

(Zarzuela en tres actos)

Letra de R. Román, música de Mary Beltrán
Precio del libreto: DOS PESETAS
Véndese en la «Bibliografía Mabonesa», calle Nueva

Dos invitaciones

Las hemos recibido mediante sendos B. L. M. muy atentos para asistir a la velada recreativa, cine y baile de sociedad que el Casino de Clases del Ejército y Armada de Mahón dará mañana a partir de las 9 y 30 en el Salón Victoria y a la conferencia que en este mismo local, organizada por dicha entidad, dará el domingo el culto sobrado y teniente coronel artillero nuestro distinguido amigo don José Cotrina Ferrer sobre el tema «Impresiones de mis viajes al extranjero».

Muy agradecidos a la deferencia con que nos favorece el digno presidente don Arnal de Fiori Olivas nos es grato corresponder elucida y recíprocamente a los saludos que con las invitaciones nos dirige.

Alumbrado extraordinario

En este año de tan irregular y alternativa meteorológica se ha empezado a dejar sentir el calor insoportable y de ahí que ya sean en crecido número los que desde anochecido salen a la calle, al no para tomar el fresco, para refrescarse con una temperatura moderada.

El paseo de Isabel II, se ve desde ahora concurrido y como en alumbrado ordinario as deficiente, está casi a oscuras, por lo que con la buena voluntad en favor del pueblo, del Ayuntamiento y de La Eléctrica Mahonesa, deberían desde luego instalarse en aquel sitio luces de mayor potencia, que según el contrato de alumbrado, han de fijarse, si no recordamos mal, el día de San Juan. Sería de agradecer el adelanto que indicamos.

Convocatoria a oposiciones

La Gaceta del 15 del actual anuncia la convocatoria a oposiciones para proveer seis plazas de oficiales de emigración con el sueldo anual de 5.500 pesetas.

Estas oposiciones se verificarán en Madrid, dentro de tres meses con arreglo al programa y demás detalles publicados en el mismo número de la Gaceta.

La mejor solución alcalina se obtiene con la

SAL VICHY-ETAT

producción natural, superior a todos los preparados artificiales. Facilita la digestión y evita las infecciones. Cura de verdad el artrismo diabético, reuma, gota, etc.

El Arca de Noe

La empresa del Salón Victoria, sin reparar en su coste, ha logrado presentar siempre las mejores películas que existen. Nadie ignora que el único acontecimiento de esta temporada corresponde a EL ARCA DE NOE, alarde del capital yankee, en cuya realización se tardaron 5 años y se invirtieron cerca de 5 millones. Pues bien, esta grandiosa película será estrenada mañana por la tarde a las 6 en punto y a las 8 y 10 de la noche, por tenerse que embarcar el martes, lo que se avisa al público por tratarse de una obra que nadie que se precie de inteligente dejará de ver.

Información militar

GALA.—Con motivo de ser mañana el día de cumpleaños del Rey a tenor de lo dispuesto en ordenanzas y reglamentos las fuerzas de la guarnición vestirán de gala, tremolará la bandera nacional en los edificios y puentes militares, regirá en los cuarteles el horario de los días festivos y la artillería de salvas de la Fortaleza de Isabel II disparará las de ordenanza.

También se acostumbra en ocasiones semejantes obsequiar a las clases de tropa con comidas extraordinarias y gratificaciones en metálico.

Servicio de la plaza para hoy: Parade. Regimiento Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez.

Imaginario. Comandante de Infantería don Federico Moysl.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 25.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos.

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería.

Imaginario. 1.º Oficial de Artillería.

De viaje

A bordo del vapor «Monte Toro» salieron ayer tarde para Barcelona 45 pasajeros, entre ellos el ingeniero naval subinspector don Jesús Alfaro Jovera, subdirector de los astilleros Unión Naval de Levante, quien vino para dirigir las pruebas del dique.

También marcharon nuestros amigos e comerciantes don Damián Crespi Arborea, el representante colegiado don Juan Hernández Perelló y su hermana señorita Dulce, el ferrocarrilero de esta ciudad don Rafael Mercader y su esposa, el maquinista naval don Federico Cabré, el industrial y teniente de alcalde de este Ayuntamiento don Juan Hernández Escrivá, y el viajante de comercio don Pedro Sintes Gelaberti.

—Procedentes de Palma han llegado hoy en el vapor «Balear» 29 pasajeros, entre ellos ha regresado el comerciante don Ignacio Salas Salas y varios viajeros de comercio.

Reunión de Alcaldes

El sábado por la mañana en Palma se celebró el séptimo de sesiones de la Casa Consistorial la anunciada reunión de Alcaldes de los pueblos de la Isla, convocada a petición de varios de ellos para tratar de las dificultades y conflictos que producen las disposiciones sobre la organización del trabajo que imponen los Comités Perifericos.

Después de larga discusión, en la que los Alcaldes hicieron presente la situación creada en sus respectivas jurisdicciones por las medidas y acuerdos de los Comités Perifericos, se acordó el nombramiento de una Comisión formada por los Alcaldes de Palma, Manacor, Felanitx, Inca, Pollensa, Llorenç del Val, Sóller, la cual quedó encargada de realizar una gestión cerca de los Presidentes de los Comités Perifericos para exponer el estado de la cuestión debatida en sus respectivas poblaciones; y después se convocará una nueva reunión de los Alcaldes de la Isla para darles cuenta del resultado de dicha gestión.

Concesión de empleo

En la «Gaceta» del día 11 del mes corriente, se da cuenta de haberse nombrado a don Antonio Amelir Vacañas escarabajo de alumbrado público de Llanes, en su lugar el nombramiento anterior para el mismo cargo consecuencia de una reclamación que ya justificó se ha comprobado.

Lo que puede la ciencia

La Casa Santiveri, S. A., tiene nuevas producciones de Malta patentadas que prometen su éxito; consiste en un preparado de MALTA «NATURA» en pastillas comprimidas para sustituir al mejor café. Venta en comestibles y farmacias y Colmado Cavaller, calle Carlos III, La Palma, y S. Fiori.

Una precaución necesaria

Ha sido durante estos días motivo de comentarlos la arriesgada aventura del niño Vicente Roiger, de diez años de edad, que cruzó la alcantarilla que atraviesa la cuesta de la Independencia, cayendo en un pronunciado declive interior.

El muchacho «afortunadamente» se halla a salvo al repuesto de sus lesiones, que no pasaron a ser cosa mayor por una verdadera casualidad y gracias al resuelto y benemérito acro del soldado Cristóbal Serra Pons que acudió en su auxilio.

Más la experiencia del caso debe invitar al Ayuntamiento a colocar una reja de hierro que impida el acceso a la alcantarilla a fin de evitar que otro niño repita, con peores resultados, la tentativa imprudente.

Nota comercial

Exportación.—Para Barcelona se llevó ayer el vapor correo 25 toneladas de carga varle, entre ella elpergatas con planta de goma, calzados, 7 cajas con langostas vivas, 159 con queso, 9 con mantilla del país, 5 cestos con géneros de punto, 22 jaulas con huevos, 25 con aves, palomas y conejos, 71 reses vacunas, 154 laneros y otros efectos.

Importación.—El vapor «Balear» ha traído hoy de Palma: 14 cajas con cerveza, choco late, tejidos, alpergatas de cáñamo, cordeles rta, obra de palma, patatas, un caballo, 515 sacos con cemento y yeso, 100 con algarrobas, 125 con cebada, madera, fruta fresca y otras mercancías.

De Valencia había 36 toneladas figurando 215 sacos con maíz (21.500 kilos), 50 cajas con azulejos, 36 sacos con azúcar, arroz, cebollas, patatas, cacahuetes y otros efectos.

NUESTROS MERCADOS

La concurrencia de pescado a nuestra plaza sigue estos días una línea de descenso. Hoy se han reunido 770 kilogramos procedentes:

De Fornells	68 Kg.
De Villa-Carlos	6
De Ciudadela	426
De Mahón	270

En la plaza del Carmen un vendedor mallorquín de ollas, vende barata su mercancía y llama la atención a los compradores.

Por las calles circulan unos vendedores ambulantes de botijos y botellas. Estos vendedores recorren, ofreciendo su mercancía, las diferentes comarcas de la península, y rara vez llegan a nuestra isla.

Noticias marítimas

Vapores correos

Ayer tarde salió para Barcelona, el vapor «Monte Toro» con el pasaje, la bodega y carga. Debe regresar el lunes en viaje de escala.

—Procedente de Valencia, Ibiza y Palma, con el pasaje, la correspondencia y carga, ha llegado esta mañana el vapor «Balear», al mando del capitán don Santiago Jaume.

Saldrá esta noche a las ocho y media para Palma.

—Mañana debe llegar el vapor «Mahón», procedente de Ibiza y Barcelona.

Vapor con carbón

Anteayer salió del puerto de Avilés para esta, el vapor «Andalucía», de la Trasmediterránea, que trae completo cargamento de carbón para los depósitos de dicha empresa naviera.

Obras de ampliación

Se han reanudado las obras de reforma y ampliación del andén, sitio conocido por su punta d'es relloffe, adelantándose estos días aquellos trabajos, bajo la dirección del ingeniero de Obras del Puerto, don Juan Seguí Carreras.

Ateneo Científico, Literario y Artístico

Sección de Artes Plásticas

El sábado 17 del corriente, a las 19, se inaugurará una Exposición de cuarenta cuadros al óleo originales del pintor italiano Alve Valdemí, premiado con Medalla de Oro por el Ministerio de Bellas Artes de Italia.

Estará abierta dicho día para los señores socios y familias hasta las 21 horas.

El domingo, lunes y martes podrá visitarla el público, de las 19 a las 21.

Recaudación de Impuestos Municipales

Queda abierta la cobranza del impuesto sobre «Casinos y Circos de Recreo», correspondiente al segundo trimestre del corriente año, hasta el 31 del actual y horas de 9 a 13. Mahón 15 de mayo de 1930.—El Recaudador, G. Pons.

Tres depósitos de aceite

en buen estado se comprarían. INFORMES, RAMPA ABUNDANCIA, 54

TRIANON

VIERNES DIA 16 MAYO. A las 6 y cuarto tarde Sesión vermut de gran moda con quinteto. Otro asunto de emoción.

Los hijos de la tempestad

De las obras maestras de la pantalla. Selecciones Gaumont Diamante Azul 1929.

LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD está impresionada en el país nórdico, donde los tales pescadores son a menudo juguete de las tempestades.

LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD, es, pues, un drama marino de emoción indescriptible.

LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD no tiene ni un solo metro que carezca de interés.

LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD está dedicado por sus autores a los pescadores de todo el mundo, pues en ellos, esos bravos hombres de mar, encontrarán algo de su vida, de sus zozobras, de sus alegrías. Encontrarán también sus esposas o novias amantes, sus madres, etc., todos los momentos de inquietud indescriptible en que la tempestad se hace dueña de todos los ámbitos, amenazando constantemente la vida de sus dueños.

LOS HIJOS DE LA TEMPESTAD SERA UN GRAN EXITO DEL TRIANON

Precios: Palcos platea plas, 1.50. Palcos principales 1.25. Entrada y asiento 0.50

Entrada general 0.35. Media entrada 0.20

Próximo: UN ANGEL CON DISFRAZ grandiosa creación de BETTY COMPTON. FATAL DOMINIO. Modernísima producción española de grandioso éxito.

CASINO DEL CONSEY

SABADO DIA 17 las 9 y media. Butacas 0.50. General 35

Grandioso estreno de la mejor película española editada hasta la fecha

Zalacain el aventurero

Basada en la obra de Pío BAROJA. Adquirida en explotación en el mundo entero por la casa americana METRO-GOLDWIN, primera marca del mundo.

Domingo a las 5 y 1/4: El gran éxito FRED EL TIRADOR. Butaca 50. Niños 20

Domingo a las 6 1/4 y 9 1/2. ZALACAIN. Después BAILE por la DERNIER CRI

Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente
Sesión semanal celebrada el día 17 de Marzo de 1930

Presidió el señor Alcalde don Cosme Trémol, asistiendo el Teniente segundo don Juan de Sator y don Juan Pira como sustituto.

ACUERDOS

Aprueba el acta de la anterior.
Quedar enterado de que en virtud de Real Orden de día 14 de este mes, han sido nombrados Alcalde Presidente de este Ayuntamiento don Cosme Trémol Pons y Teniente primero, don Rafael Mascará Guardia, de cuyos cargos han sido posesionados.

Quedar enterado:
Real Orden de Gobernación de día 29 de enero último, indicando la forma en que deberán solicitarse las subvenciones para combatir la epidemia tifóidea en España.

Real Decreto de Gobernación haciendo extensiva a los Empleados Municipales los beneficios sobre reconocimiento, para efectos de jubilación, de los años de servicios en el Ejército y de la Armada.

Real Decreto Ley del Ministerio de Economía Nacional, reorganizando los servicios de Alabados en la parte que se indica.

Circular de la Sección de Clasificación de Mayores, señalando el día 8 de mayo próximo para la celebración del juicio de revisión de excepciones de los mozos de este Municipio, quedando designado el infrascripto Secretario como Comisionado para asistir a dicho acto.

Aprueba la cuenta de recaudación de los arbitrios establecidos sobre cerneas, derechos de despello e inspección sanitaria respectiva a 1929.

Autoriza a don Juan Ginart Pons para precitar y modificar aberturas de la casa número 17 de la calle de Mahón.

Poner en conocimiento de la Junta Calificadora de Aspirantes a destinos públicos, la vacante de la Guardia Municipal producida por fallecimiento del que la venía desempeñando, y cursar la documentación necesaria para establecer el turno a que se refiere el artículo 48 del Reglamento de 6 de febrero de 1921.

Encargar el desempeño interino de la plaza de Guardia Municipal al Sereno de este Municipio don José Sana Pons, siendo éste sustituido en sus servicios por el Suplente de Sereno don Pablo Sintes Gomila.

Conceder el servicio benéfico sanitario a la viuda Anselma Ameller Mascará e hijos, y al vecino Pablo Canoves Verger y familia.

El señor Alcalde saludó a los Señores de la Comisión encareciendo su cooperación para la buena administración de este Municipio y asuntos de su competencia que les han sido confiados, y se ofreció al pueblo con carácter oficial y oficial.

El señor Mascará agradeció las frases del señor Alcalde, y manifestó haber presentado la renuncia del cargo de Teniente 1.º, por considerarse fuera de Ley.

Y se levantó la sesión.

Gabriel Maura Gamazo

Bosquejo histórico de la dictadura

TOMO II

Precio: cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Stadium Mahonés

DOMINGO DIA 18

A las 4 y media de la tarde

Gran partido de foot-ball

C. S. España contra Mahón F. C.

PRIMEROS EQUIPOS

Dirigirá el encuentro don Juan Tallavall del Colegio menorquín de Arbitros

PRECIOS: General 1'00. Socios y tropa 0'50. Señoras y niños 0'25.

NOTA. Será indispensable la presentación del carnet del mes de mayo, para obtener entrada de socio.

HOTEL BUSTAMANTE

MAHON

MENU PARA HOY

Entramees variados
Arroz a la marinera
Almóndigas de tomo
Lengua salsa tartara
Ternera fimbria

Postres variados.

MENU PARA MAÑANA

Entramees variados
Puré real
Conejo salsa almendra
Pescado a la minuta
Filete trufado

Postres variados

	Pesetas	5
Precio del cubierto		
Tienda 10 comidas clase superior		55
Abono mensual comida y casa (superior)		25
Abono mensual comida y casa (especial)		150
Reserva completa, por día (comida)		110
		10

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 16 a las 2.

EL MOMENTO POLITICO

Las manifestaciones de Alba

Una rectificación

Barcelona.—Es comentada la noticia transmitida desde París al «Día Gráfico» y que este periódico publica en los términos siguientes:

«París.—Toda la Prensa de la tarde reproduce con grandes titulares destacadas la información publicada en «El Liberal», de Bilbao, respecto a la posibilidad de que el señor Alba acepte, en fecha próxima, la jefatura del partido liberal y más tarde se encargue del Poder, en cuyo caso el Rey haría ciertas concesiones de orden constitucional.

Hemos visitado al ex ministro liberal en el Hotel de los Campos Eliseos, donde reside hace años.

—La información es inexacta—se ha apresurado a manifestar el señor Alba. —No puede usted darnos algún detalle, alguna explicación que haga patente la inexactitud del despacho?

—No, no hay nada, absolutamente nada de lo que se dice en el telegrama. Y el señor Alba se negó en absoluto a mostrarse más explícito».

Dice «Diario de Barcelona»

Barcelona.—El corresponsal madrileño de «Diario de Barcelona» dice que el marqués de Alhucemas y Romanones han hecho ofrecimientos de apoyo a Alba, caso de que enarbolar la bandera liberal antes de las elecciones; pero sin resultado.

Un amigo suyo ha recibido una carta en la que se duele de la indiferencia de los hombres políticos y manifiesta el propósito de continuar en el alejamiento de la Corte una larga temporada.

Termina diciendo el corresponsal que Alba sigue siendo una esperanza como gobernante, pues con su reserva ha evitado el trapiés en que la precipitación ha hecho caer a otros.

A pesar de ella...

Barcelona.—En la sección general «El momento político» y bajo el título «Alba y el porvenir político» dice el popular diario «La Nau»:

«Tenemos motivos muy fundados para creer, a pesar de las negativas del señor Alba, que son ciertas en su esencia las informaciones publicadas últimamente por «El Liberal» de Madrid y «El Liberal» de Bilbao, sobre la intervención política de dicho señor en un futuro próximo.

El señor Alba contará con el concurso o la benevolencia de Romanones, García Prieto, Cambó, Bergamín y otros.

La autonomía de Cataluña entraría en el programa del señor Alba».

Informaciones y comentarios

Para que Lerroux acepte una cartera

Madrid.—El jefe del partido republicano radical, don Alejandro Lerroux, ha hecho algunas manifestaciones, importantes como suyas, y encaminadas principalmente a la aclaración de ciertos conceptos en los que se le atribuye el propósito de aceptar en determi-

das circunstancias la cartera de Gobernación. En estas ha manifestado el señor Lerroux lo siguiente:

—Se dicen muchas cosas que luego se desfiguran a causa de la dificultad de los medios de difusión. Una carta mía ha dado origen a otra que no quiero comentar.

Vamos rápidamente hacia la unión republicana. Al hacerla nos encontraremos de un lado los monárquicos constitucionales y del otro nosotros. Si se llegara al contacto y la unión republicana verdadera acordase que debía aceptar una cartera, la aceptaríamos, pero con la República o bien para hacer unas cortes constituyentes que, como la es, habrían de decidir acerca de la forma de gobierno y con feccionar un nuevo código fundamental.

Agitación escolar

Madrid.—Ha sido detenido un estudiante de medicina cubano que llevaba hojas subversivas para repartirlas clandestinamente en Valladolid y en Salamanca en ocasión de la apertura de las universidades, el 1 de junio.

En Santiago se han recibido muchas hojas clandestinas destinadas a los escolares.

A desenmascarar a los emboscados!

Barcelona.—En breve se publicará un semanario titulado «Responsabilidades», redactado por periodistas de diversas tendencias que combatió la Dictadura desde su instauración.

Propónense dar a conocer los atropellos y negocios inmorales que al amparo de aquel régimen se cometieron y poner de manifiesto a quienes, directa o veladamente, colaboraron con la Dictadura.

Una cita de Pérez de Ayala

Madrid.—En el Colegio de Abogados ha seguido el ciclo de conferencias que acerca de la abogacía han sido encomendadas a representantes de diversas clases sociales.

Discurrió el ilustre literato y académico don Ramón Pérez de Ayala.

Examinó la preponderancia que en la política española ha tenido siempre el abogado y se refirió a la actitud en que actualmente aparece colocado Melquíades Álvarez, diciendo que esta actitud le «estimaba semejanza a la del «burro de Buridán», que, situado entre dos montones de trigo, se dejó morir de inanición.

Las propagandas de Alcalá Zamora

El periódico «Francia», de Villafraña del Panadés, anuncia que en ocasión de la visita del señor Alcalá Zamora a Barcelona, con objeto de efectuar diversos actos públicos, visitará también a Villafraña, a cuyo fin ha sido invitado dicho ilustre político, por diversos sectores republicanos de aquella localidad.

Maluquer por la autonomía

Barcelona.—El Presidente de la Diputación Provincial señor Maluquer ha reunido a los de las otras provincias catalanas.

Ha propuesto el señor Maluquer a sus compañeros que apoyados en el vigente estatuto provincial realicen una gestión para recabar

del Gobierno ventajas autonómicas más amplias que las concedidas.

Estas, desaparecida la mancomunidad, no satisfarán de ningún modo a los catalanes.

España al día

Noticias y sucesos

Del Gobierno

El ministro de Estado ha publicado una nota oficiosa encaminada a desmentir el rumor que supone existe un tratado secreto entre Italia y España.

Cuando lleguen los reyes a Barcelona, las tropas no cubrirán la carrera.

Ha llegado a Barcelona el director de seguridad, general Mola, para organizar el servicio de vigilancia que ha de regir durante la estancia de los reyes.

Se ha prohibido la conferencia que en Barcelona debía dar el señor Rocha para explicar la actuación de los republicanos radicales en el Ayuntamiento de la Ciudad Condal.

Lenguas, libros y monumentos

Se ha firmado un decreto que suprime las secciones de idiomas regionales en la Academia de la Lengua.

Se ha nombrado un patronato de la biblioteca nacional y presidente del mismo a don Gabriel Maura Gamazo.

Un decreto dispone que se continúe el inventario de monumentos artísticos y arqueológicos.

Representantes agrarios

Bajo la presidencia del príncipe de Asturias se ha celebrado en la Casa de Campo una fiesta de agricultura.

Se trató de la conveniencia de llevar representantes a las cortes para cambiar la política económica en su favor.

A vuelo de pluma

Se ha clausurado el congreso internacional ferroviario.

Han llegado a Barcelona el príncipe de Connaught, el duque de Cambridge y sesenta y seis excursionistas de la universidad popular de Coruña.

NOTA DE LA REDACCION.—El nombre de dicha capital gallega está textualmente consignado en el despacho telegráfico, pero

como no guarde ninguna relación con los conceptos que la preceden, leemos que en el original depositado en Barcelona figura el de alguna ciudad italiana que los hilos del telegrafo han cambiado disparadamente como sucede con frecuencia; hoy mismo, «in i-más lejos», en vez de la palabra «Londres» el despacho contiene el vocablo «sondeos» que en nada se parece a la denominación de la capital de Inglaterra.

Información general

Primera recepción

Londres.—El rey ha asistido a una recepción.

Es la primera en que Jorge V se presenta desde que estuvo enfermo de gravedad.

Huelga breve

París.—En señal de protesta por ser pagado un aumento de sueldo, los telegrafistas se han declarado en huelga por espacio de tres horas y media.

Se formará proceso y se aplicarán las sanciones que procedan.

Dos cerros

Viena.—Han jugado un partido de fútbol los equipos Inglaterra y Austria.

Los marcadores han estado en huelga por haber empatado sin hacer tantos los combates deportivos.

Casino de Clases del Ejército y Armada

Casino de Clases de Mahón

Con motivo del cumpleaños de S. M. el Rey (q. D. g.) el próximo día 17 del actual a las 21'30 tendrá lugar en el Salón Victoria una velada organizada por este Centro, proyectándose la hermosa película «Aguilas de Acero» sin estrenar en Menorca, filmada con la cooperación del Ejército, Marina y Aviación española, terminando la velada con un lucido baile.

Los señores socios que deseen palcos pueden inscribirse en las listas que hay en conserjería y cuyo sorteo se celebrará el viernes a las seis de la tarde. Entrada por rigurosa invitación.

Se compra maderas pino descortezado llamado metro al precio de 40 pesetas.

Informes: Parras 48, en Alayor.

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva

IMPORTANTISIMO GRAN OCASION

Calzado de señora con piso y tacón de goma especial para verano.

Tipos elegantes y económicos.

Gran variedad de modelos.

Precio desde Ptas 3'75 hasta 8'25.

Venta en la fábrica: MARISCAL FOCH, 14.

porque estaban vacíos. Le desabrocharon el jubón y todos dieron un grito de estupor.

—¡Es una mujer!—exclamaron.

Rosargés soltó una blasfemia, pues se sintió humillado, ya que creyendo que iba a apoderarse de la Máscara de Hierro, sólo consiguió prender a una desconocida. ¡En la riña había sido herido por una mujer! ¡Qué humillación!

—Mayor—le dijo el sargento,—no lleva ningún papel. Tan sólo le hemos encontrado una bolsa bien provista.

—Sin duda ha entregado los papeles a su compañero. Ha podido huir, pero ¡juro a Dios que lo cogemos! En cuanto a esa mujer, será preciso que os diga quién es y por qué se ha disfrazado. Si no quiere hablar, yo la obligaré a hacerlo.

Luis XIV se acercó a Ivona, a la que habían tendido en el suelo de la sala, y lo examinó atentamente. De tal examen resultó un sentimiento profundo de admiración para aquella joven cuya belleza era notable y cuyo valor acababa de demostrar. Además el Rey respetaba a toda mujer, cualquiera que fuese su condición. Frunció el entrecejo al oír las brutales palabras de Rosargés e intervino, diciendo:

—Esta mujer está herida y es preciso prodigarle toda clase de cuidados.

—Mi criada Manón cuidará de ella, monseñor—dijo maese Durand.

—Haced de modo que recobre cuanto antes el

—Sí, señorita—contestó Faribole rascándose la oreja con cierta inquietud;—pero si vos fuereis la herida, os confieso que...

—Micer Faribole—repuso Ivona,—acordaos de lo que voy a deciros. Al menor movimiento que hicierais para defenderme, me haría saltar la tapa de los sesos. La salvación de nuestro Rey ha de ser antes que otra cosa alguna. ¿Me juráis obedecerme?

—¡Sí!

—Entonces—dijo Ivona,—tomemos nuestras precauciones. Partámonos el oro y las órdenes de prisión que nos ha dejado monseñor Luis.

—Y ahora seguidme. La escalera que conduce a nuestra habitación da al patio de la cuadra. Si conseguimos llegar a ella sin ruido y sin ser vistos donde están nuestros caballos, estaremos salvados.

El momento era favorable. El Rey y su séquito se disponían a cenar alegremente. Penetraron en la cuadra y un segundo después, ya montados, salieron de allí atravesando el patio. E iban a franquear la puerta del exterior de la hostería cuando uno de los hombres de Rosargés se presentó ante ellos.

Era el encargado de los caballos que, terminada la cena, se dirigía a la cuadra para cumplir sus deberes.

Ivona hizo avanzar su caballo, pero el hombre cogió la brida y detuvo al animal. La joven desenvainó la espada y la hundió en el pecho del desgra-

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios
para todas las industrias

GUILLERMO J. ORFILA - Pintor Calbo 13. Mahón

EL BARATO

DRIL POPULAR

Corte 8'50

ALQUILER DE PIANOS

Desde CINCO pesetas mensuales
en la casa

Manolo Cardona

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES Y HORCHATAS

Sucesor de Manuel Beltrán Fajol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijan siempre

L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca:

RAMON BUSTAMANTE, calle Pl y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES

Para decorar habitaciones con los

PAPELES PINTADOS

más modernos y elegantes

"CASA MURILLO"

Pl y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

MUY INTERESANTE

Las instalaciones eléctricas colocadas
por personal que desconoce su importancia
no pueden tener la suficiente garantía de se-
guridad. Si quiere V. una buena instalación,
sin peligros y ajustadas a las condiciones téc-
nicas publicada en la «Gaceta» dirijase a la
Casa instaladora

Antonio Sintés Sintés

Carlos III núm. 42 (Calle Nueva) - MAHON

CALCETINES

N'ostrenkan

Indiscutiblemente los mejores

SUCURSAL TERRES

Vida intelectual

Novedades literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa
CALLE NUEVA

	PTS.
Quintiliano Saldaña. Siete ensayos sobre sociología sexual	5'00
Adrián del Rey. - El hechizo de Barcelona	5'00
Guido de Verona. - Una aventura de amor en Teherán	5'00
E. Rodríguez Mendoza. - Remansos del tiempo	5'00
Luis de Oteyza. - El tapiz mágico	5'00
Manuel Chaves Nogales. - Un pequeño burgués en la Rusia roja	5'00
Stendhal. - Armancia	5'00
ouri Bezsonov. - Mis ventiseis prisiones	5'00
Blanco Fombona. - El modernismo y los poetas modernistas	5'00
R. Martínez de la Riva. - Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte,	5'00
sus mejores páginas	5'00
L. Saldaña. - El momento de España. - Ensayos de Sociología política	6'00

OBRA NUEVA

¿Qué ha pasado aquí?

por FRANCISCO VILLANUEVA

Novísimo libro que comprende la historia política de la dictadura desde el proceso del señor Sánchez Guerra hasta la caída del Directorio y formación del nuevo Gobierno.

Precio: Cinco pesetas

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», Calle Nueva.

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. -
Fechadores. - Precintos de acero. - Estampacio-
nes a relieve brillante con planchas de acero. -
Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en:

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Banco de Menorca RUN-RUN

Bolsa de Barcelona de 15 mayo de 1930	
Francos cheque	32 25
Liras id	59 80
Dollars id	8 19
Liras id	45 00
Interior serie A.	75 25
id id B.	75 25
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	09 00
id id B 1920.	92 85
Exterior serie A	86 50
Obligaciones Compañía Tra-	
señística 6 p 100 1922	000 00
id F. C. Norte Pri-	
oridad 5 p 100	75 00
Amortizable 5 p 100 serie	
A 1917	89 50
Amortizable 5 p 100 serie	
B 1917	89 50
Obligaciones Sded. Gene-	
ral Aguas Ber. 5 p 100	000 00
Acciones Norte	115 55
id Alicante	106 40
id Andaluces	86 70
id Orenses	00 00
id Colonias	109 00

Credito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 15 Mayo de 1930	
Amortizable 5 p 100 A 1920	95 20
id id B. 1920	92 85
Interior 4 p 100 A.	75 25
id id B.	75 25
Amortizable 5 p 100 A. 1917	89 50
id id B. 1917	89 50
id 5 por 100 A. 1927	101 55
id 5 por 100 B. 1927	101 50
Exterior 4 p 100 A	86 50
id id B	85 70
Obligaciones Norte Prioridad.	75 00
Alicantes 3 p 100 1.ª hipoteca	69 75
Andaluces 2.ª serie hijo	54 35
Andaluces 2.ª serie hijo	00 00
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	98 25
id id id 5 p 100	110 35
id id id 6 p 100	110 35
Francos cheque París	32 25
Liras id Roma	45 00
Dollars id New-York	8 19
Liras id Londres	89 80
Reichmarks id Berlin	1 9575

MONEDAS DE ORO

Alfonsoinos	158 00
Onzas y sus fracciones	158 00
Isabellinas	159 00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Duros por título	Papel
Obl. Ayuntamiento Mahón 6% E 1897	100		
id id id 6% E 1916	100		
id id id 5% E 1921	100		
Emplo. 100.000 pes.	100		
Ayuntamiento Mahón 5% E 1921	100		
Emplo. 40.000 pes.	100		
Ayuntamiento Mahón 6% E 1923	100		
id id id 6% E 1927	100		
Libre Impuestos.	100	105	
Libre Impuestos.	100	105	
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	114	
Oblig. Eléctrica Mahonesa S. A.	100	104	
Acciones Banco de Menorca.	5		
Banco de Ferrerías.	10		
Credito Mercantil de Menorca	50		
Acciones Sociedad General de Alumbrado	5	8	

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento mayo de la Deuda Amortizable al 5 por 100.

También descontamos los cupones de igual vencimiento, de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Nos encargamos del canje de las carpetas de la Deuda Amortizable al 5 por ciento en el año 1929, por los títulos definitivos.

También nos encargamos del reembolso de las Obligaciones NORTE PRIORIDAD, que han resultado amortizadas en el sorteo recientemente practicado.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento mayo de las Deudas Amortizables cinco por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Plumas stilográficas

Gran variedad, de las más conocidas marcas y diversidad de precios

Tipografía Mahonesa - Calle Nueva

PUBLICACIONES ECONOMICAS

Libros de autores conocidos

que pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

A. Palacio Valdés. La Aldea perdida.	1'50
Rafael López de Haro. Un hombre vi-	1'50
do por dentro	1'50
Pío Baroja. La busca	1'50
José Francés. La mujer de nadie	1'50
W. Fernández Flórez. Volvereta	1'50
Ramón Gómez de la Serna. Cienle-	1'50
ón	1'50
Gilberto Díaz Caneja. El sobreblanco	1'50
Juan F. Muñoz y Pabón. Justa y Rufina	1'50
La Milona	1'50
Berta Kuck. Yo... no era yo	1'50
Paul de Roch. Gustavo el Calavera	1'50
Alberto Insúa. El capitán Malac-	1'50
tella	1'50

PAPEL DE SEDA

DE DIVERSAS CLASES Y CO-
LORES, LISOS Y CON ADOR-
NOS. PROPIO PARA TRAJES,
SOMBREROS Y ADORNOS

PARA CARNAVAL

GRAN VARIEDAD EN LA

Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

ciado que, profiriendo un grito terrible, soltó la brida y cayó al suelo.

- ¡Huyamos! - dijo Ivona.

Entonces fué cuando el grito del agonizante y el ruido de los caballos alarmaron a Rosargés y a su tropa. Entonces fué cuando el mayor, lanzándose a la calle, disparó una pistola que llevaba siempre en el cinto, y como la noche era oscura tiró al azar guiado por el galope de los caballos, pero logró dar en el blanco, porque uno de ellos cayó al suelo con su jinete.

Este, desgraciadamente, era Ivona. Al caer se causó una herida en la cabeza, de la que manaba abundante sangre. Al verlo, Faribole, a pesar de su promesa y de sus juramentos, saltó a tierra y acudió a su lado. Pero la enérgica joven se repuso prontamente de los efectos de la conmoción que le causara el golpe.

- ¡Huid - ordenó, - todo auxilio es inútil. Tengo la pierna cogida bajo el caballo... tomad esta cartera... huid, huid os digo. Id a avisar a monseñor Luis... es vuestro primer deber. No estoy herida... Tengo la seguridad de que saldré de este mal paso. ¡Huid, lo quiero!

Faribole, comprendiendo lo urgente que era el avisar a monseñor Luis, aun cuando estaba desesperado por abandonar así a Ivona, montó de un salto y desapareció con sus dos compañeros entre las sombras de la noche.

Ya era tiempo. Rosargés, que apresuradamente

hizo encender antorchas, llegaba con algunos hombres. Se acercó al caballo derribado, y de pronto vió brillar como un relámpago; pero habituado como estaba a los ardides de la guerra, se había puesto en guardia contra toda sorpresa, y dió un salto de lado. Sin embargo, fué mal herido en el brazo izquierdo por la espada de Ivona, porque esta había querido defenderse.

- ¡Tocado! - exclamó el mayor dando un grito de rabia. - ¡Mil diablos! apoderaos de ese tunante. ¡Juro que pagará cara su estocada!

Y Rosargés rechinó siniestramente los dientes. Ivona fué libertada de la opresión que el cuerpo del caballo hacía en su pierna, y luego la ataron perfectamente, pero no sin que su espada hubiera logrado herir a algunos de sus enemigos.

Pero, después de tan heroico esfuerzo, Ivona, que estaba herida y perdía sangre, se sintió desfallecer y cayó en manos de sus agresores, que tuvieron que transportarla a la hostería. Cuando Luis XIV vió llegar heridos a los hombres de su séquito y al joven caballero desvanecido, preguntó, frunciendo el entrecejo:

- ¿Quién os ha puesto en tal estado?

- Ese caballero - dijo el sargento que estaba a las órdenes de Rosargés.

- Registradlo. Sin duda lleva papeles importantes.

Volvieron del revés todos los bolsillos del caballero de Armançon, pero sin ningún resultado,